NCSG

NON-COMMERCIAL STAKEHOLDER GROUP

Visit our website: ncsg.is

Email us: chair@ncsg.is

Follow us: @NCSG:ICANN

NCSG

Grupo de Partes Interesadas no Comerciales

Visita nuestro sitio web: ncsg.is

Contactenos: chair@ncsg.is

Síguenos: @NCSG\_ICANN

------------------------------------------------

Non-Commercial Stakeholder Group (NCSG)

The NCSG- located within the Generic Names Supporting Organization (GNSO)- is the home for civil society organizations, public interest groups, and individuals who are primarily concerned with non-commercial and public interest aspects of Domain Name System (DNS) policy.

Grupos de Partes Interesadas no Comerciales (NCSG)

El NCSG - localizado dentro de la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos o GNSO, por sus siglas en inglés- es el lugar para organizaciones de sociedad civil, organizaciones sin fines de lucro, grupos de interés público y personas que están interesadas en los aspectos no comerciales y de interés público de las políticas del Sistema de Nombres de Dominio o DNS, por sus siglas en inglés.

--------------------------------------------------------

The NCSG has two member constituencies representing different non-commercial interest:

**Noncommercial Users**

**Constituency (NCUC)**

The NCUC advocates positions on domain name-related policies that protect and support non-commercial communication and activity on the Internet. NCUC members include individuals and non-profit organizations involved in a wide-range of issues such as civil liberties and human rights, internet freedom issues, consumer protection, education, development, and more.

The NCUC supports a global and multilingual Internet and believes domain names are for everyone. In pursuing this mission, the NCUC focuses on issues such as fair and balanced domain name disputes, diversity and consumer choice, and respect for human rights as they relate to the DNS and the policies that govern it.

The NCUC’s global membership is made up of individuals and noncommercial organizations from over 100 countries.

**Not-for-profit Operational**

**Concerns Constituency (NPOC)**

The NPOC focuses on the impact of DNS policies on the operations of not-for-profit and non-governmental organizations that have registered a domain name. Operational concerns include domain name registration, expansion of the DNS, fraud and abuse, using the DNS to provide and collect information, and how the DNS can best serve their members and communities.

El NCSG tiene dos circunscripciones uninominales que representan diferentes intereses no comerciales:

**Unidad Constitutiva de Usuarios No Comerciales (NCUC)**

La NCUC, por sus siglas en inglés, defiende posiciones en políticas relacionadas con Nombres de Dominio que protegen y apoyan la actividad y comunicación no comercial en el Internet. Los miembros del NCUC incluye personas y organizaciones sin fines de lucro involucrados en un gran rango de problemas tales como libertades civiles y Derechos Humanos, problemas de libertad de Internet, protección al consumidor, educación, desarrollo y más. La NCUC apoya un Internet global y multilingüe y cree que los Nombres de Dominio son para todos. En busca de esta misión, la NCUC se enfoca en problemas como la disputa justa y balanceada de Nombres de Dominio, diversidad y elección del consumidor y el respeto a los Derechos Humanos en relación al DNS y las políticas que la gobiernan.

La membresía global del NCUC está compuesta por personas y organizaciones no comerciales de más de 100 países.

**Unidad Operativa Sin fines de lucro (NPOC)**

La NPOC,por sus siglas en inglés, se enfoca en el impacto de las políticas de los DNS en las operaciones de organizaciones sin fines de lucro y no gubernamentales que han registrado un dominio de Internet. Preocupaciones operativas incluyen registro de dominio de Internet, expansión del DNS, abuso y fraude, el uso del DNS para proveer y obtener información y como el DNS puede servir mejor a los miembros y comunidades.

---------------------------------------------

**NCSG COMMUNICATION CHANNELS**

If you have any questions about how you can get involved, please contact us! We want you to develop your interests and contribute your skills, knowledge, and expertise to NCSG’s non-commercial and public interest efforts!

Visit our website: ncsg.is

Email us: char@ncsg.is

Follow us: @NCSG\_ICANN

Canales de comunicación NCSG

Si tienes alguna pregunta sobre cómo participar, ¡favor contactenos!. Queremos que desarrollen sus intereses y aporten sus habilidades, conocimiento y experiencia a los esfuerzos no comerciales y de interés público del NCSG.

Visita nuestro sitio web: ncsg.is

Contactenos: chair@ncsg.is

Síguenos: @NCSG\_ICANN

--------------------------------

What does the NCSG do?

* The NCSG develops and advocates policy positions on behalf of both it constituencies and unaffiliated members.
* The NCSG collaborates and interacts with other stakeholders across the ICANN community, including businesses, governments, and others, on matters of common concern.
* The NCSG organizes conferences and events that explore Internet governance issues that fall within the remit of our constituencies.
* The NCSG elects and appoints members representing civil society and non-commercial interests to different leadership positions within ICANN.
*

¿Qué hace el NCSG?

* El NCSG desarrolla y aboga posiciones políticas en nombre de ambas circunscripciones uninominales y miembros no afiliados.
* El NCSG colabora e interactúa con otras partes interesadas a través de la comunidad ICANN, incluyendo empresas, gobiernos y otros en temas de interés común.
* El NCSG organiza conferencias y eventos que exploran temas de la gobernanza de Internet que están dentro del ámbito de nuestros circunscripciones uninominales.
* El NCSG elige y nombra miembros que representan los intereses de la sociedad civil y no comercial a diferentes posiciones de liderazgo dentro de la ICANN.

-------------------------------------------------------------------------

Principles of the NCSG

1. **Non.discriminatory and impartial application of rules:** The NCSG is open and represents all non-commercial stakeholders; no non-commercial organization or individual will be denied membership. All non-commercial organization and individual applicants are given equal opportunity to excel and contribute if they meet the membership eligibility criteria and act in accordance with our standards of member behavior.

There is no discrimination on the basis of religion, national origin, gender, sexual orientation, race, ethnicity, or any other characteristic.

1. **Transparency:** Information on the proceedings of NCSG meetings is available for all NCSG members through open and archived mailing lists, as well as other online communication channels. Meeting schedules are always announced well in advanced.
2. **Behavior standards for elected officers:** Every NCSG officer, including the Chair, must act in an impartial and accountable manner, and avoid conflicts of interest. NCSG officers must be fair, trustworthy, and responsible custodians of NCSG activities.
3. **Standards of member behavior:** All NCSG members should behave in accordance with the ICANN Bylaws and Expected Standards of Behavior, which supports the consensus model of treating everyone with dignity, respect and courtesy; listening and understanding others effectively; and acting with honesty and sincerity.
4. **Encourage consensus:** The NCSG’s main principle is to encourage consensus, communication, and cooperation among members on various issues of non-commercial interest.

Principios del NCSG

1. **Aplicación no discriminatoria e imparcial de las normas:** El NCSG es abierto y representa todas las partes interesadas no comerciales, a ninguna organización o persona no comercial se le negará la membresía. Todas las organizaciones y personas no comerciales aplicantes tienen la misma oportunidad para sobresalir y contribuir si reúnen los requisitos de elegibilidad de membresía y actúan de acuerdo a nuestros estándares de comportamiento para los miembros.

No hay discriminación por motivos religiosos, nacionalidad de origen, género, orientación sexualm raza, etnia, o cualquier otra característica.

1. **Transparencia:** La información sobre las actas de reuniones del NCSG están disponibles para todos los miembros del NCSG a través de listas de correo abiertas y archivadas, así como otros canales de comunicación en línea. Los horarios de las reuniones se anuncian siempre con antelación.
2. **Normas de comportamiento para oficiales electos:** Cada oficial del NCSG, incluyendo el presidente, deben actuar de una manera imparcial y responsable y evitar conflictos de intereses. Los oficiales del NCSG deben ser justos, confiables y custodios responsables de las actividades en el NCSG.
3. **Normas de comportamiento de los miembros:** Todos los miembros del NCSG deben comportarse de acuerdo a los estatutos y los estándares de comportamiento esperados del ICANN, el cual apoya el modelo de consenso de tratar todos con dignidad, respeto y cortesía; escuchar y entender a otros de manera eficiente y actuar con honestidad y sinceridad.
4. **Alentar el consenso:** El principio fundamental del NCSG es alentar el consenso, comunicación y cooperación entre los miembros en varios de temas de interés no comercial.

-------------------------------------------------------------------------

**How can I get involved?**

Whatever your skills or interests, there’s always a way to contribute in the NCSG!

* Are you a digital privacy advocate? The NCSG is the right place for you. You believe that the WHOIS directory, which is used to collect personal information of domain name registrants, can be abused and compromise registrants’ personal information. You want ICANN to make a access to this personal data private and/or provide tiered access. You value privacy rights more than the protection of trademark rights or think there needs to be a balance. By joining the NCSG, you can pursue your goal of enhancing the privacy of domain name registrants.
* Are you a freedom of speech advocate and want to stop trademarks overreach on the Internet? You can do that by joining us. The dispute resolution policy for resolving trademark disputes in domain names is overreaching. You can advocate to stop such encroachment at ICANN through the NCSG.
* Interested in Internet and content regulation?
Do you want to maintain the technical mission of ICANN but prevent ICANN from regulating and censoring content using DNS? Join NCSG. The NCSG is focused on maintaining ICANN’s limited technical mission and preventing it from becoming a content regulator.
* **Help us hold the Empowered Community accountable** In the Internet governance ecosystem there are too few spaces where everyone is treated equally. ICANN is the only place where non-commercial interest have equal structural influence and voting rights! Civil society cannot effectively impact the evolution of the Internet if ICANN loses credibility and ceases to exist, so the NCSG does its part in making public interest-orientated contributions that provide a balance against commercial interests.
* Do you enjoy performing policy work? Analyze and provide commentary, advice, or alternative proposals on ICANN policies, deliverables, and decisions that reflect the views and needs of non commercial Internet users.
* If you have a background in finance, you can review and provide comments on strategic plans and operating budgets for ICANN, as well as monitor and voice issues of concern. You can help the NCSG request additional funding through the special budgetary request process, and help apply these resources to advance non-commercial interests.
* If you have language skills, you can make the Internet truly multilingual by contributing to universal acceptance activities and by pushing for Internationalized Domain Names (IDNs).
* In you believe in fostering diversity, help us promote inclusion by leading targeted initiatives to bring new voices into our work while keeping them versed in domain name policy issues.
Outreach, engagement, and capacity building efforts are critical for maintaining a sustainable stream of NCSG volunteers from diverse regions.

**¿Cómo puedo involucrarme?**

Cualquiera que sean sus habilidades e intereses, ¡siempre hay una manera de contribuir en el NCSG!

* ¿Eres un defensor de la privacidad digital? El NCSG es el lugar indicado para ti. Crees que el directorio WHOIS, el cual es utilizado para recopilar información personal de los registrantes de Nombres de Dominio, puede ser objeto de abuso y comprometer la información personal de los registrantes. Deseas que la ICANN haga que el acceso a estos datos personales sea privado y / o que proporcione acceso por niveles. Valoras más los derechos de privacidad que la protección de derechos de marca o considera que debe haber un balance. Al unirse al NCSG, usted podrá seguir su objetivo de mejorar la privacidad de los registrantes de Nombres de Dominio.
* ¿Eres un defensor de la libertad de expresión y deseas detener el exceso de marcas en Internet? Puedes hacerlo al unirse a nosotros. La política de resolución de disputas para resolver disputas de marcas registradas en Nombres de Dominio se está extendiendo. Usted puede abogar por detener dicha transgresión en la ICANN a través del NCSG.
* ¿Interesado en la regulación de Internet y contenido?
¿Desea mantener la misión técnica de ICANN, pero evitar que la ICANN regule y censure el contenido mediante DNS? Únete al NCSG. El NCSG se enfoca en mantener la misión técnica de ICANN y prevenir que se convierta en un regulador de contenido.
* ¡Ayúdanos a responsabilizar a la comunidad empoderada!
En el ecosistema de la gobernanza de Internet hay muy pocos espacios donde todos sean tratados por igual. ¡ICANN es el único lugar donde los intereses no comerciales tienen igual influencia estructural y derechos de voto! La sociedad civil no puede impactar efectivamente la evolución del Internet si ICANN pierde credibilidad y deja de existir, por ende el NCSG hace su parte con contribuciones orientadas al interés público que provee un balance contra los intereses comerciales.
* ¿Disfruta desempeñar trabajo de políticas? Analiza y provee comentarios, consejos o propuestas alternativas en las políticas, metas y decisiones de ICANN que reflejan los puntos de vista y necesidades de los usuarios no comerciales de Internet.
* Si tiene experiencia en finanzas, usted puede revisar y proveer comentarios en los planes estratégicos y presupuesto operativo de ICANN, tanto como monitorear y expresar problemas de su preocupación. Puede ayudar a el NCSG solicitar presupuesto adicional a través del proceso de solicitud de presupuesto especial y ayudar a aplicar estos recursos para agilizar intereses no comerciales.
* Si tienes habilidades lingüísticas, puede hacer el Internet verdaderamente multilingüe contribuyendo a las actividades de aceptación universal e impulsando por los Nombres de Dominio Internacionalizados o IDNs, por sus siglas en inglés.
* Si cree en fomentar la diversidad, ayúdanos a promover la inclusión liderando iniciativas específicas para traer nuevas voces a nuestro trabajo mientras se mantienen versados en cuestiones de políticas de Nombres de Dominio.
Los esfuerzos de divulgación, participación y desarrollo de capacidades son críticos para mantener un equipo sostenible de voluntarios del NCSG de diversas regiones.